

# VD HEEM NV

## VERSLAG 1956

NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

# VAN DER HEEM N.V.

GEVESTIGD TE 'S-GRAVENHAGE, MAANWEG 250-260

## FABRIEKEN

MAANWEG - REGULUSWEG, DEN HAAG  
ABSTEDERDIJK, UTRECHT  
KEULSEKADE, UTRECHT

MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL f15.024.000,—

WAARVAN GEPLAATST EN VOLGESTORT  
GEWONE AANDELEN . . . . . f4.976.000,—  
PRIORITEITSAANDELEN . . . . . f 24.000,—

## RAAD VAN COMMISSARISSEN

J. VAN RANDWIJK, DORDRECHT  
C. G. VAN DER HEEM-HEMMES VAN ZOETENDAAL,  
VOORBURG

## DIRECTIE

L. W. VAN DER HEEM, PRESIDENT-DIRECTEUR  
A. CRONHEIM, DIRECTEUR  
L. C. M. J. GUSSENHOVEN, DIRECTEUR  
Ir. P. G. ZAAIJER, DIRECTEUR

## ACCOUNTANTS

EERSTE NEDERLANDSCHE ACCOUNTANTSKANTOOR VAN 1883  
MORET & STARKE

## PRAE-ADVIES VAN COMMISSARISSEN

### *Aan Aandelhouders*

**I**NGEVOLGE de bepalingen van artikel 34 der statuten hebben wij de eer u hierbij aan te bieden de door de Directie opgemaakte en door ons onderzochte Balans per 31 december 1956 en de Winst- en Verliesrekening over het tijdvak 1 januari – 31 december 1956.

Conform artikel 35 der statuten delen wij U mede, dat wij ons kunnen verenigen met de door de Directie nodig geoordeelde afschrijvingen, extra afschrijvingen en voorzieningen ten laste van het resultaat over 1956.

De Balans en de Winst- en Verliesrekening zijn gecontroleerd door het Eerste Nederlandsche Accountantskantoor van 1883 Moret & Starke te 's-Gravenhage; de betreffende verklaring is op pagina 20 van dit verslag opgenomen.

Verder bieden wij U hierbij aan het verslag van de Directie, bedoeld in artikel 25 der statuten, omtrent de gang van zaken van de vennootschap en het gevoerde beheer in het afgelopen boekjaar.

In de op 15 mei 1956 gehouden jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandelhouders werden de jaarstukken ongewijzigd vastgesteld en werd Mevrouw C. G. VAN DER HEEM-HEMMES VAN ZOETENDAAL tot Commissaris herbenoemd.  
Volgens rooster treedt dit jaar af de heer J. VAN RANDWIJK.

Conform artikel 14, sub 6, der statuten zijn door de Vergadering van Houders van Prioriteits aandelen ter voorziening in deze vacature voorgedragen:

1. J. VAN RANDWIJK.
2. DR Ir B. BÖLGER.

Wij adviseren U te besluiten:

1. de Balans en de Winst- en Verliesrekening ongewijzigd vast te stellen, waardoor aan de Directie décharge wordt verleend voor haar handelingen gedurende het afgelopen boekjaar en aan de Raad van Commissarissen voor het daarop gehouden toezicht.
2. het dividend op de prioriteits aandelen, conform artikel 35 sub 6 der statuten op 4% en het dividend op de gewone aandelen op 10% vast te stellen.



JAN VAN DER HEEM  
Directeur onzer vennootschap  
Overleden 14 januari 1957

Wij betuigen onze dank aan allen die met ons hebben meegewerkt aan het verkrijgen van de resultaten over het afgelopen boekjaar.

Tot ons groot leedwezen moeten wij melding maken van het overlijden op 14 januari 1957 van de heer JAN VAN DER HEEM, Directeur onzer vennootschap, die van het begin van onze onderneming af zijn beste krachten aan onze vennootschap heeft gegeven. Onze onderneming leed door zijn plotseling verscheiden een groot verlies.

Met dankbaarheid memoreren wij al hetgeen hij voor onze onderneming heeft gedaan en hoeveel hij voor allen, die met hem hebben mogen samenwerken, heeft betekend.

Ter voorziening in de vacature, ontstaan door het overlijden van de heer JAN VAN DER HEEM, is op 15 februari 1957 een Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden. In deze vergadering werden de heren A. CRONHEM, L. C. M. J. GUSSENHOVEN en Ir P. G. ZAALJER tot Directeur van onze vennootschap benoemd. De heer L. W. VAN DER HEEM zal voortaan als President-Directeur optreden.

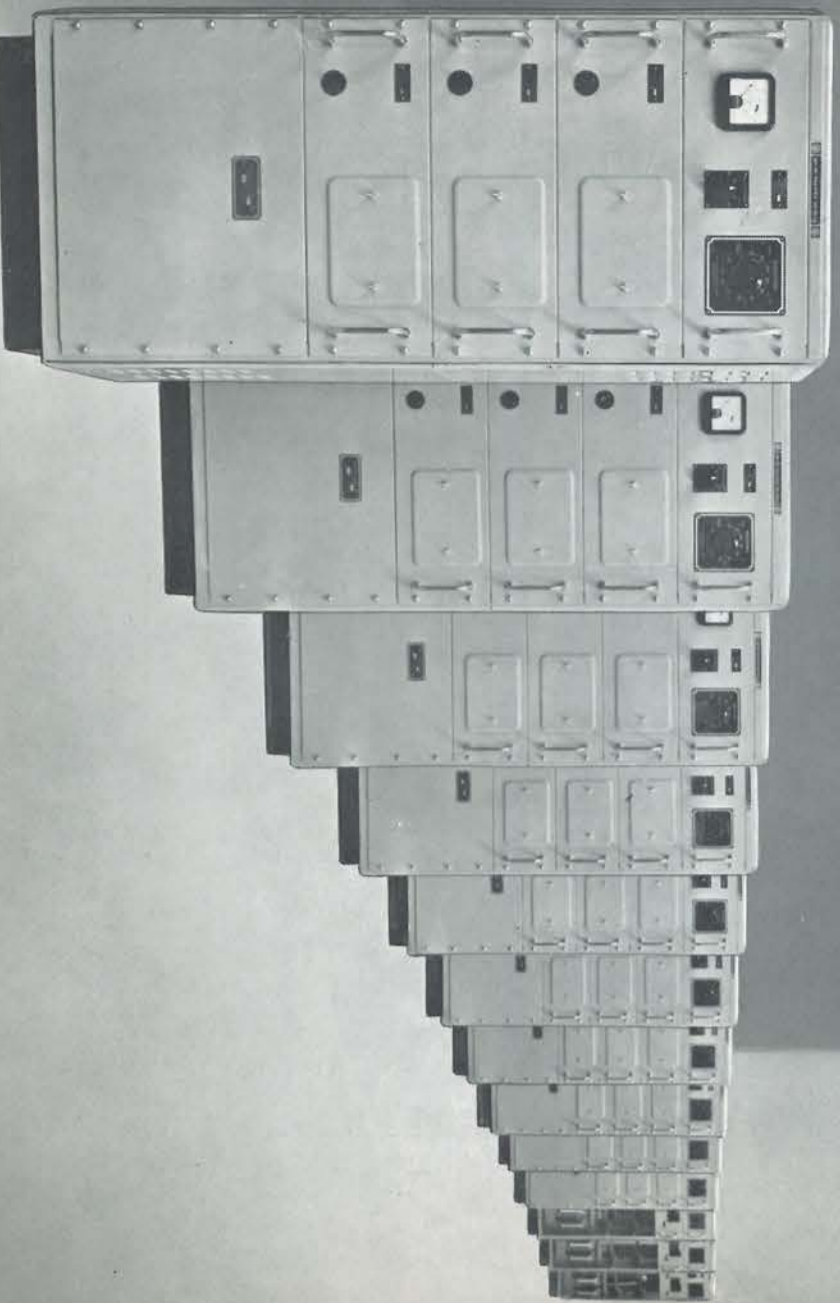
*De Raad van Commissarissen:*

J. VAN RANDWIJK.

C. G. VAN DER HEEM-HEMMES VAN ZOETENDAAL.

's-Gravenhage, 5 april 1957.

*Transmissieapparatuur voor de benutting van de Nederlandse elektriciteitsopbrengsten*



## VERSLAG VAN DE DIRECTIE

*Aan Commissarissen*

**O**ver dit verslag valt de schaduw van het heengaan van de heer JAN VAN DER HEEM, mededirecteur onzer vennootschap. Twee weken nadat het voor onze onderneming zo bevreemdende jaar 1956 was afgesloten, is hij volkomen onverwacht op 49-jarige leeftijd in het hartas gestorven. Allen die hem gekend hebben, begrijpen hoe zwaar dit verlies onze vennootschap en hen, die met hem mochten samenwerken, treft. Zijn enthousiasme, zijn scherp inzicht tot in de kleinste details, zijn onvermoeid werken en voor alles zijn zorg voor hen, die aan onze bedrijven zijn verbonden, zullen ons tot een lichtend voorbeeld zijn.

Thans komende tot de jaarstukken over het boekjaar 1956 hebben wij de eer U verslag uit te brengen over de gang van zaken in onze vennootschap en het gevoerde beheer over dit tijdvak, en U voor te leggen:

de Balans per 31 december 1956;

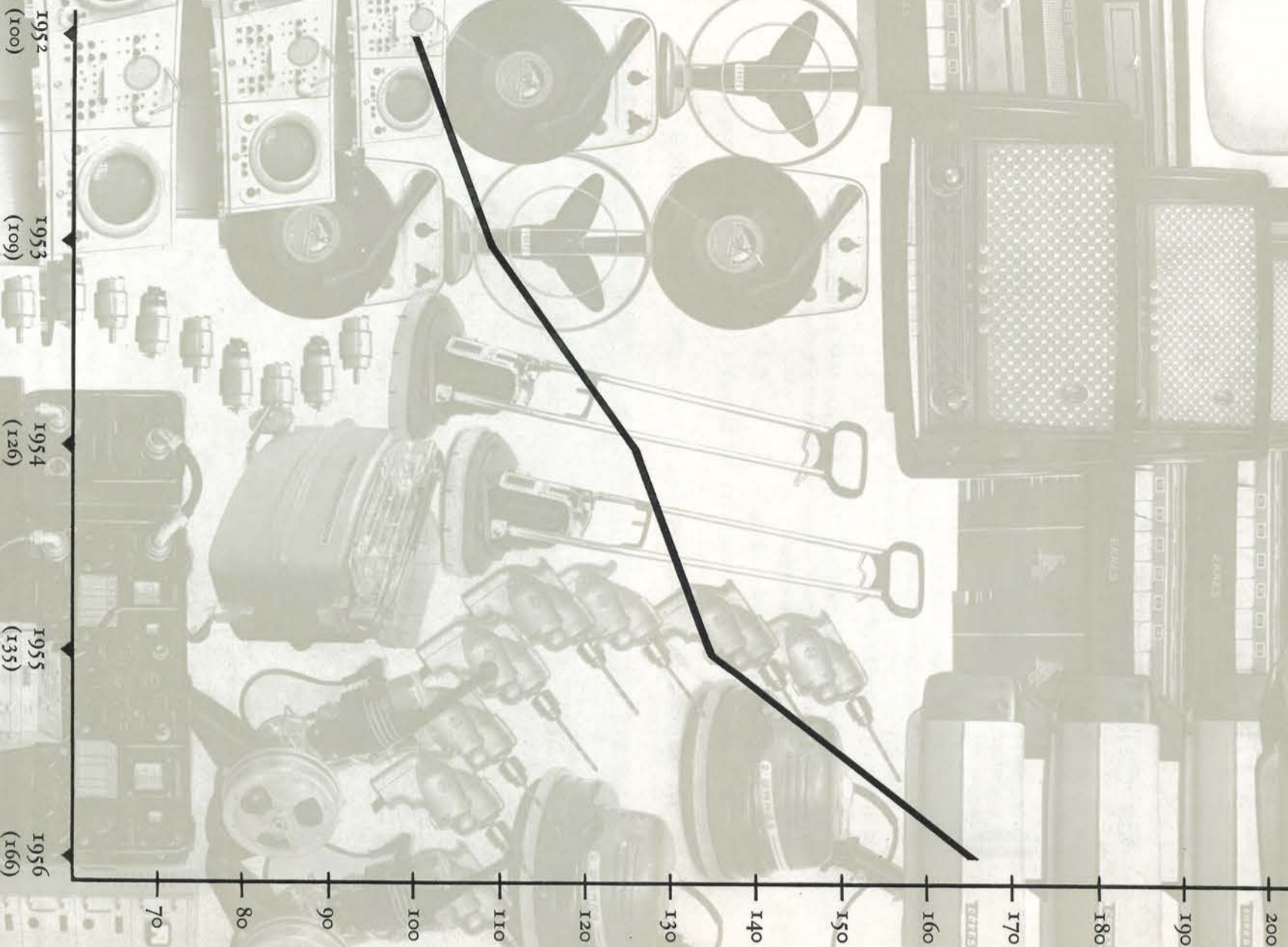
de Winst- en Verliesrekening over het tijdvak 1 januari 1956 tot en met 31 december 1956;

de toelichting op de Balans, vereist ingevolge artikel 42 van het Wetboek van Koophandel.

De gunstige ontwikkeling van onze vennootschap heeft zich ook in 1956 op verheugende wijze voortgezet. Uit het op pag. 6 opgenomen overzicht betreffende de toename van de omzet blijkt, dat deze sedert 1952 met 66% is gestegen; het verstreken boekjaar gaf ten opzichte van het jaar 1955 een verhoging van de omzet met 23%. Deze omzetswijziging is enerzijds verkregen door het tijdig brengen van nieuwe artikelen; anderzijds geeft ook de afzet van artikelen, die jarenlang tot ons fabricageprogramma behoren, een regelmatige uitbreiding te zien.

Ook in onze onderneming zijn de kosten in 1956 aanzienlijk gestegen en slechts uit de belangrijk grotere produktie kon de daling van de winstmarge per eenheid gecompenseerd worden. Daar bovendien enkele opdrachten voor apparatuur met een zeer lange ontwikkelingsduur thans regelmatig tot uitvoering komen, geeft het exploitatiesaldo over 1956 een stijging ten opzichte van vorige jaren weer. De aard van onze producten en de toegepaste fabricagemethoden hebben tot gevolg dat een in verhouding groot deel van het onkostencijfer zogenaamde vaste kosten betreft en dus weinig beïnvloed wordt door de productiefrootte. Een duidelijk voorbeeld hiervan zijn de kosten van de laboratoria en de constructiebureaus. Voor onze onderneming is het een levensbelang over uitstekend geoutilleerde laboratoria te beschikken, niet uitsluitend voor het ontwerpen van nieuwe modellen, doch evenzeer voor de bestudering van de mogelijkheden in te voeren en werkzaam te zijn op het terrein van de algemene research. Deze onderzoeken blijven niet beperkt tot het zuiver technische gebied, doch door marktanalyses, enquêtes en dergelijke trachten wij de stem van handel en gebruiker mee te laten spreken bij de uitbreiding van ons fabricageprogramma.

## ONTWIKKELING VAN DE GELDDOMZET gedurende de laatste vijf jaren (omzet 1952 = 100)



Reeds in ons verslag over het jaar 1950 deelden wij mede, dat ons televisielaboratorium gereed kwam met de ontwikkeling van een televisietoestel voor de Nederlandse markt, waarvan de fabricage inmiddels ter hand werd genomen. Na gedurende 5 jaar belangrijke kosten gemaakt te hebben – waartegenover geringe baten stonden – kon vorig jaar meegedeeld worden dat eindelijk de televisie in Nederland ook commercieel goede vooruitzichten bood.

De met dit artikel in het afgelopen jaar bereikte resultaten tonen aan, dat televisie voor onze onderneming van grote betekenis zal worden. De produktie werd in 1956 aanzienlijk opgevoerd, doch onze capaciteit bleef nog onder de vraag naar ERRES-televisietoestellen.

De afzet van radiotoestellen in Nederland, en vooral van toestellen in de hogere prijsklassen, zal naar wij menen, beïnvloed worden door de vraag naar televisietoestellen. Ondanks internationale spanningen en sterke buitenlandse, met name Duitse concurrentie, bleef de export zich bevredigend ontwikkelen.

De bromfiets stond in het afgelopen jaar wel in de belangstelling van de overheid en vele beschouwingen in pessimistische toon zijn gewijd aan de ontwikkeling van de bromfietsmarkt in 1956.

De verkoop van de SOLEX ondervond echter gelukkig geen terugslag; integendeel, ook in 1956 bleef de stijgende lijn van de omzetcijfers gehandhaafd. Onze onderneming heeft als fabrikante van de Solexmotor een groot belang bij de afzet van deze bromfiets. Tekort aan productiecapaciteit belemmerde een nog grotere stijging van de afzet van dit artikel in de seizoen maanden.

Produktie en verkoop van onze handboormachines en huishoudelijke elektrische toestellen, zoals stofzuigers, vloerwrijvers, ventilatoren en elektrische verwarmingsdeksens verliepen bevredigend. Deze artikelen hebben hun aandeel aan de omzetverhoging bijgedragen.

Behalve de vervaardiging van bovengenoemde handelsartikelen, is de fabricage van apparatuur op het gebied van telecommunicatie en elektronica, alsmede van precisie-motoren en dergelijke in de afgelopen jaren van veel belang voor onze onderneming geworden. Niet alleen is ons technisch kunnen daardoor aanzienlijk verhoogd, doch de produktie van deze artikelen – die een geheel eigen kring van afnemers hebben – maakt onze onderneming minder gevoelig voor conjunctuurschommelingen.

In het afgelopen jaar werden belangrijke afleveringen verricht, waarvan wij vermelden: draagbare zend-ontvangers, wal zend-ontvangstations en radarindecatoren voor het radarproject Nieuwe Waterweg, mobiele zend-ontvangers, mobiele voedingsapparaten met omvormers, transmissie-eenheden voor beveiliging van het Nederlandse elektriciteitskoppelnets, C-Kern transformatoren en smoorspoelen, transmissiemotoren en servomotoren, en dergelijke.

De personeelsbezetting werd in het afgelopen jaar met 13% uitgebreid. Daar de arbeidsmarkt echter zeer krap was, hebben wij veel kosten moeten maken om deze personeelsuitbreiding tot stand te kunnen brengen.

In Utrecht waren de mogelijkheden om personeel voor ons bedrijf te verkrijgen groter dan in Den Haag. Mede als gevolg hiervan werd in 1956 een fabriek in Utrecht gekocht voor uitbreiding van onze bestaande motorfabriek ter plaatse.

Het grote tekort aan productiecapaciteit voor televisietoestellen noodzaakte ons op onze terreinen aan de Maanweg een fabriek te bouwen voor vervaardiging van radio- en televisiekasten, alsmede één voor montage van stofzuigers. Deze fabrieken zullen medio 1957 in gebruik worden gesteld. Thans zijn de radio- en televisiekasten-

fabriek en de stofzuigermontage-afdeling gevestigd in ons hoofdgebouw. Na overplaatsing van deze afdelingen naar de betreffende nieuwe gebouwen zullen de fabriekgeruimten van het hoofdgebouw nog uitsluitend ingericht zijn voor de productie van radio- en televisietoestellen. Specialisatie van de fabrieken naar productiegroepen zal, naar wij verwachten, de efficiency in het gehele bedrijf ten goede komen. Voor de financiering van deze bouw is ons hypothecair krediet verhoogd met f 2.500.000,—.

Voor de aan de overplaatsing van de kastenfabriek verbonden kosten is ten laste van het resultaat over 1956 een bedrag gebracht van f 250.000,—, dat op de Winst- en Verliesrekening is vermeld onder de post overige lasten.

De magazijnvoorraden en de in bewerking zijnde orders stegen met ruim f 1.293.000,—. Daar de productie in verhouding sterker toenam, werd de omloopsnelheid enigszins verbeterd. Aan verdere verhoging van de omloopsnelheid wordt grote aandacht besteed. De voorraad gereedproduct steeg met f 1.500.000,—, een stijging die noodzakelijk was, omdat enerzijds onze buitenlandse afnemers een snelle levering van complete artikelseries verlangden en anderzijds, omdat de efficiency bij de fabricage nadelig beïnvloed zou worden door productie van te kleine aantallen per type.

De groei van onze onderneming stent enerzijds tot voldoening, anderzijds stelt deze hoge eisen aan onze geldmiddelen. Het doelbewust rennen van de verdere ontwikkeling van onze onderneming zou echter een achterstand ten opzichte van de wereldconcurrentie doen ontstaan, welke in deze sterk evoluerende tijd bezwaarlijk zou kunnen worden ingehaald.

Stilstand is achteruitgang. Dit blijkt duidelijk bij een artikel als televisie. Een radio-fabriek, die thans geen televisietoestellen produceert, zal binnen afzienbare tijd hiervan de terugslag op haar afzet ondervinden.

Vorig jaar hebben wij onze teleurstelling geuit over de verzwaring van de fiscale druk op het bedrijfsleven wegens vervroegde inning van de vennootschapsbelasting en beperking van de vervroegde afschrijvingen. Helaas is het daarbij niet gebleven, want thans legt de overheid weer nieuwe lasten op de schouders van de Nederlandse ondernemers, door verhoging van de vennootschapsbelasting en opschorting van de investingsaftrek.

Het financiële resultaat, berekend op de gebruikelijke voorzichtige wijze, bedraagt vóór afschrijvingen en reserveringen f 4.227.892,—, tegen f 3.261.178,— in 1955. Wij stellen u voor, een bedrag van f 1.583.013,— op de vaste activa af te schrijven (vorig jaar f 1.630.986,—) en voor extra afschrijvingen op vaste activa een bedrag van f 386.813,— te bestemmen (vorig jaar f 12.154,—). In deze extra afschrijvingen zijn de fiscaal toelaatbare vervroegde afschrijvingen begrepen.

Hierna resteert een winst van f 2.258.066,—, waarvan eerst f 1.000.000,— voor verschuldigde belastingen (vorig jaar f 550.000,—) in mindering wordt gebracht. Verder wordt voorgesteld aan de Algemene Reserve een bedrag van f 560.466,— (vorig jaar f 453.371,—) toe te voegen.

Ter beschikking van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders blijft dan een bedrag van f 697.600,—.

Wij adviseren U de Algemene Vergadering van Aandeelhouders voor te stellen, de op pag. 15 opgenomen winstverdeling goed te keuren, waardoor over 1956 op de gewone aandelen een dividend van 10% (vorig jaar 9%) en op de prioriteitsaandelen een dividend van 4% (ongewijzigd) zal worden uitgekeerd.

Onze orderportefeuille is gunstig en gedurende de eerste maanden van het nieuwe jaar werd de opgaande lijn van productie en omzet gehandhaafd. Hoewel in enkele sectoren van onze onderneming de gevolgen van de door de overheid voorgestane bestedingsbeperking mogelijk voelbaar kunnen worden, zien wij — mede door ons veelzijdig fabricageprogramma en de grote spreiding van onze afzetmarkten — het jaar 1957 met gepast vertrouwen tegemoet.

Hoewel niet meer behorende tot het boekjaar 1956, delen wij mede, dat onze vennootschap begin 1957 in de gelegenheid werd gesteld over te nemen 480 aandelen ad f 1.000,— en alle winstbewijzen van de naamloze vennootschap Eerste Nederlandse Autorijwielfabriek N.V., gevestigd te 's-Gravenhage. Deze vennootschap werd in 1920 onder de naam van Nederlandse Kroonrijwielfabriek opgericht. In 1951 werd de naam gewijzigd in Eerste Nederlandse Autorijwielfabriek N.V.

Deze onderneming betreft van ons de motoren en onderdelen voor de SOLEX, fabricceert zelf het rijwielgedeelte en brengt de complete SOLEX in de handel. Zij beschikt over een modern geoutilleerd machinepark; de fabriek is gevestigd aan de Laakweg te 's-Gravenhage.

Onze onderneming bezat reeds 50% van het aandelenkapitaal; door deze transactie werden wij in staat gesteld het gehele aandelenkapitaal in handen te krijgen. De intrinsieke waarde van deze aandelen per 31 december 1956 werd door het Eerste Nederlandsche Accountantskantoor van 1883 Moret & Starke zeer voorzichtig gewaardeerd op 332%; het dividend over de laatste twee jaren bedroeg 15%, daarvoor 10%. De betaling van dit aandelenpakket is geschied door middel van omruiling aandelen Van der Heem N.V. tegen aandelen Eerste Nederlandse Autorijwielfabriek N.V. in de verhouding 2 aandelen V.D.H. tegen 1 aandeel E.N.A.F. Tegen de winstbewijzen E.N.A.F. werden 64 aandelen V.D.H. afgegeven.

In verband hiermede is het geplaatste en volgestorte kapitaal van onze onderneming begin 1957 met f 1.024.000,— uitgebreid. Deze aandelen delen in de winst van 1957 en volgende jaren. Op pagina 16 en 17 is de geconsolideerde balanspositie opgenomen, zoals deze zou zijn geweest, wanneer de aandelen E.N.A.F. reeds op 1 januari 1957 in ons bezit zouden zijn geweest. De balanscijfers van de E.N.A.F., die onderdeel van deze geconsolideerde opstelling vormen, zijn evenals onze gepubliceerde jaarrekening, gecontroleerd door het Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883 Morret & Starke.

Wij besluiten dit jaarverslag met het uitspreken van onze grote waardering aan allen, die hebben medegewerkt tot hetgeen in het afgelopen boekjaar is bereikt.

*De Directie:*

L. W. VAN DER HEEM.

A. CRONHEIM.

L. C. M. J. GUSSENHOVEN.

Ir. P. G. ZAALJER.

's-Gravenhage, 2 april 1957.

# BALANS PER 31 DECEMBER 1956\*)

## ACTIVA

Vaste Activa	per 31-12-1956	per 31-12-1955
GEBOUWEN EN TERREINEN:		
Aanschaffingswaarde . . . . .	f 7.385.913	
Afschrijvingen . . . . .	" 3.437.605	
Boekwaarde . . . . .	f 3.948.308	f 2.984.451
LEIDINGEN, INSTALLATIES, MACHINES, AUTO'S, E.D.:		
Aanschaffingswaarde . . . . .	f 9.958.483	
Afschrijvingen . . . . .	" 7.968.612	
Boekwaarde . . . . .	" 1.989.871	" 1.693.432
GEREEDSCHAPPEN, MEETAPPARATUUR, E.D.:		
Aanschaffingen 1956 . . . . .	" 534.601	
Afschrijvingen 1956 . . . . .	" 534.596	
Boekwaarde . . . . .	" 5	" 5
Deelnemingen . . . . .	" 505.000	" 480.000
Initiale kosten . . . . .	" 1	" 1
Magazijnvoorraden . . . . .	" 6.366.088	" 5.120.531
Orders in bewerking . . . . .	" 4.915.637	" 4.768.660
Gereed product . . . . .	" 2.707.920	" 1.229.750
Debiteuren . . . . .	" 3.928.661	" 4.228.292
Geldmiddelen . . . . .	" 1.115.876	" 803.298
Transitorische posten . . . . .	" 276.210	" 157.180
	<u>f 25.753.577</u>	<u>f 21.465.600</u>

s-Gravenhage, 2 april 1957.

*De Raad van Commissarissen:*  
 J. VAN RANDWIJK.  
 C. G. VAN DER HEEM-  
 HEMMES VAN ZOETENDAAAL.

## PASSIVA

Kapitaal:	per 31-12-1956	per 31-12-1955
Gewone aandelen . . . . .	f 4.976.000	f 4.976.000
Prioriteitsaandelen . . . . .	" 24.000	" 24.000
Algemene reserve . . . . .	" 1.560.466	" 1.000.000
Dividendreserve . . . . .	" 500.000	" 500.000
Voorzieningen voor eventuele risico's . . . . .	" 1.146.918	" 1.063.667
Hypothecaire leningen . . . . .	" 3.210.099	" 2.012.451
Schulden op langere termijn . . . . .	" 3.123.625	" 3.585.682
Contractuele verplichtingen op langere termijn	" 334.833	" 275.047
Ontvangen vooruitbetalingen op te leveren goederen . . . . .	" 3.682.598	" 2.809.809
Crediteuren en belastingen . . . . .	" 4.726.256	" 3.315.123
Transitorische posten . . . . .	" 1.970.222	" 1.455.021
Te betalen dividenden . . . . .	" 498.560	" 448.800
	<u>f 25.753.577</u>	<u>f 21.465.600</u>

Nagezien en accoord bevonden.

s-Gravenhage, 2 april 1957

*Eerste Nederlandsche Accountantskantoor*  
 van 1883

MORET & STARKE

w.g. H. GERRITSEN. Mr. J. MORET.

*De Directie:*

L. W. VAN DER HEEM.

A. CRONHEIM.

L. C. M. J. GUSSENHOVEN.

Ir. P. G. ZAAIJER.

\*) De door de Raad van Commissarissen voorgestelde winstverdeling is in de balans verwerkt.

# TOELICHTING OP DE ACTIVA

## Gebouwen en terreinen: f 3.948.308.

Aangeschaft werd in 1956 voor een bedrag van f 1.573.076, afgeschreven werd een bedrag van f 609.219.

De terreinen zijn gewaardeerd tegen aankooprijks.

De verzekerde waarde van onze gebouwen exclusief fundering bedraagt rond f 10.000.000.

## Leidingen, Installaties, Machines, Auto's e.d.: f 1.989.871.

In 1956 is aangekocht voor een bedrag van f 1.143.158, afgeschreven werd een bedrag van f 826.011.

De verzekerde waarde volgens vaste taxatie bedraagt voor deze balanspost rond f 13.000.000.

## Gereedschappen, Meetapparatuur e.d.: f 5.

In verband met de zeer speciale gebruiksmogelijkheden worden alle kosten in het jaar van aanschaffing afgeschreven. Deze uitgaven bedroegen in 1956 f 534.596.

## Deelnemingen: f 505.000.

Hieronder is opgenomen een bedrag van f 480.000, voor een deelneming van 50% in het aandelenkapitaal van een bevestigende onderneming. De aandelen zijn gewaardeerd tegen 100%.

## Initiale kosten: f 1.

Dit betreft alle kosten, verbonden aan de ontwikkeling en het in fabricage nemen van onze producten.

## Magazijnvoorraden: f 6.366.088.

Onze magazijnvoorraden zijn voorzichtig gewaardeerd; de wijze van waardering biedt voldoende zekerheid voor het opvangen van normale prijsrisico's. Speculatieve voorraden worden niet aangehouden, terwijl onder het hoofd „Voorzieningen voor eventuele risico's" een extra voorziening voor mogelijk incourant worden van gewaardeerde voorraden is opgenomen.

## Orders in bewerking: f 4.915.637.

De in bewerking zijnde artikelen zijn gewaardeerd tegen de kostende prijs onder aftrek van wenselijk gachte voorzieningen.

## Gereed product: f 2.707.920.

De waardering van de voorradige eindproducten biedt voldoende marge ten opzichte van de geldende verkoopprijzen. Voor mogelijk incourant zijn van eindproducten is voldoende gereserveerd.

## Debiteuren: f 3.928.661.

De debiteuren zijn opgenomen voor de nominale waarde. Debiteuren in vreemde valuta tegen de koersen per ultimo december 1956.

## Geldmiddelen: f 1.115.876.

Kas, Bank en Giro zijn opgenomen voor de nominale waarde.

## Transitorische posten: f 276.210.

Hieronder zijn opgenomen de tot ultimo 1956 betaalde kosten, voorzover deze behoren te drukken op volgende jaren.

### *De Raad van Commissarissen:*

J. VAN RANDWIJK.  
C. G. VAN DER HEEM-  
HEMMES VAN ZOETENDAAL.

### *De Directie:*

L. W. VAN DER HEEM.  
A. CRONHEIM.  
L. C. M. J. GUSSENHOVEN.  
Ir. P. G. ZAALJER.

's-Gravenhage, 2 april 1957.



# WINST- EN VERLIESREKENING

	tijdvak 1 jan. '56 tot 31 dec. '56	tijdvak 1 jan. '55 tot 31 dec. '55
<b>Baten</b>		
exploitatiealdo exclusief afschrijvingen . . . . .	f 4.564.997	f 2.782.795
overige baten . . . . .	„ 126.682	„ 553.662
Totaal baten . . . . .	f 4.691.679	f 3.336.457
<b>Lasten</b>		
afschrijvingen op vaste activa . . . . .	f 1.583.013	f 1.630.986
extra afschrijving op vaste activa . . . . .	„ 386.813	„ 12.154
belastingen . . . . .	„ 1.000.000	„ 550.000
overige lasten . . . . .	„ 463.787	„ 75.279
Totaal lasten . . . . .	f 3.433.613	f 2.268.419
<b>Zuivere winst . . . . .</b>	<u>f 1.258.066</u>	<u>f 1.068.038</u>

\*-s-Gravenhage, 2 april 1957.

*De Raad van Commissarissen:*  
 J. VAN RANDWIJK.  
 C. G. VAN DER HEEM-  
 HEMMES VAN ZOETENDAAL.

*De Directie:*  
 L. W. VAN DER HEEM.  
 A. CRONHEIM.  
 L. C. M. J. GUSSENHOVEN.  
 Ir. P. G. ZAAIJER.

Nagezien en accoord bevonden.  
 \*-s-Gravenhage, 2 april 1957

*Eerste Nederlandsche Accountantskantoor*  
 van 1883

MORET & STARKE  
 w.g. H. GERRITSEN. Mr. J. MORRET.

# WINSTVERDELING

*Conform artikel 35 der statuten*

Zuivere winst volgens winst en verliesrekening . . . . .	f 1.258.066
Overboeking naar de algemene reserve . . . . .	„ 560.466
Ter beschikking van de algemene vergadering van aandeelhouders . . . . .	f 697.600
Aan houders van gewone aandelen:	
4% van het gestorte kapitaal ad f 4.976.000,— is . . . . .	f 199.040
Aan houders van prioriteitsaandelen:	
4% van het gestorte kapitaal ad f 24.000,— is . . . . .	„ 960
Restant: . . . . .	„ 200.000
Ingevolge art. 35 sub 2 der statuten 40% . . . . .	f 497.600
Ter beschikking van de algemene vergadering van aandeelhouders . . . . .	„ 199.040
	<u>f 298.560</u>

Voor de houders van gewone aandelen is in totaal beschikbaar:  
 4% van het gestorte kapitaal . . . . . f 199.040  
 60% van de zuivere winst na aftrek van 4% over het totaal gestorte kapitaal . . . . . „ 298.560  
 Totaal beschikbaar voor aandeelhouders: . . . . . f 497.600

Aan de algemene vergadering van aandeelhouders wordt voorgesteld uit dit bedrag een dividend uit te keren van 10%, zijnde . . . . . f 497.600

# GECONSOLIDEERDE BALANS PER 1 JANUARI 1957

(aannemende, dat per 1 januari 1957 reeds het gehele kapitaal van de Eerste Nederlandse

Autorijwielfabriek N.V. eigendom van Van der Heem N.V. zou zijn geweest).

## ACTIVA

### Vaste activa

#### GEBOUWEN EN TERREINEN:

Aanschaffingswaarde . . . . .	f 7.385.913	
Afschrijvingen . . . . .	" 3.437.605	
Boekwaarde . . . . .	<u>                    </u>	f 3.948.308

#### LEIDINGEN, INSTALLATIES, MACHINES, AUTO'S E.D.

Aanschaffingswaarde . . . . .	f 10.901.265	
Afschrijvingen . . . . .	" 8.578.624	
Boekwaarde . . . . .	<u>                    </u>	" 2.322.641

#### GEREEDESCHAPPEN, MEETAPPARATUUR E.D.

Aanschaffingen 1956 . . . . .	f 546.267	
Afschrijvingen 1956 . . . . .	" 546.261	
Boekwaarde . . . . .	<u>                    </u>	6

Deelnemingen . . . . .	f 25.000	
Initiale kosten . . . . .	" 2	
Magazijnvoorraden . . . . .	" 6.852.016	
Orders in bewerking . . . . .	" 6.041.864	
Gereed Produkt . . . . .	" 2.707.920	
Debiteuren . . . . .	" 4.779.538	
Geldmiddelen . . . . .	" 1.169.718	
Transitorische posten . . . . .	" 278.082	
	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	f 28.125.095	

                      
f 28.125.095

## PASSIVA

### Kapitaal

Gewone aandelen . . . . .		f 6.000.000
Prioriteitsaandelen . . . . .		" 24.000
Algemene reserve . . . . .		" 2.555.235
Dividendreserve . . . . .		" 600.000
Agioreserve . . . . .		" 558.629
Voorzieningen . . . . .		" 1.281.918
Hypothecaire leningen . . . . .		" 4.460.099
Schulden op langere termijn . . . . .		" 300.000
Contractuele verplichtingen op langere termijn . . . . .		" 365.833
Ontvangen vooruitbetalingen op te leveren goederen . . . . .		" 3.682.598
Crediteuren en belastingen . . . . .		" 5.471.193
Transitorische posten . . . . .		" 2.183.030
Te betalen dividenden . . . . .		" 642.560
		<u>                    </u>
		<u>                    </u>

                      
f 28.125.095



*De in aanbouw zijnde fabriek voor radio- en televisiekasten op ons*

*fabriekcomplex aan de Mannweg - Reguliersweg - Saturnusstraat te 's-Gravenhage.*

# ACCOUANTANTSVERKLARING

's-Gravenhage, 2 april 1957.

*Aan Heren Commissarissen van  
Van der Heem N.V.,  
's-Gravenhage.*

Mijne Heren,

Hierbij delen wij U mede, dat wij ingevolge Uw opdracht de accountantscontrole over het boekjaar 1956 bij Uw Vennootschap en bij de N.V. „Verkoopkantoor van der Heem N.V.” hebben uitgevoerd.

De gecombineerde Balans per 31 December 1956 en de gecombineerde Verlies- en Winstrekening over 1956, de laatste sluitende met een winstsaldo van f 1.258.066,—, hebben wij accoord bevonden. De voorgestelde winstverdeling is reeds in de balans verwerkt.

Wij verklaren, dat naar onze overtuiging, gegrond op ons onderzoek en de verkregen inlichtingen, de door ons mede ondertekende gecombineerde Balans en gecombineerde Verlies- en Winstrekening een betrouwbaar beeld geven van de financiële toestand der Vennootschappen per 31 December 1956, respectievelijk van de resultaten over het boekjaar 1956.

Hoogachtend,  
Eerste Nederl. Accountantskantoor  
van 1883

MORET & STARKE  
w.g. H. GERRITSEN. Mr. J. MORET.